SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice
Odbor integrovaného povoľovania a kontroly
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 1002-1965/57/2019/Mil

SPRÁVA O ENVIRONMENTÁLNEJ KONTROLE

č. 73/2018/Mil/P

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „SIŽP“), ako príslušný odborný kontrolný orgán – orgán štátneho dozoru podľa § 9 ods. 1 písm. a) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vykonala environmentálnu kontrolu (ďalej len „kontrola“) podľa § 34 ods. 1 zákona o IPKZ. Počas kontroly a pri vypracovaní správy o kontrole sa postupovalo podľa zákona o IPKZ.

A. Kontrola

Typ kontroly:	**§ 34 ods. 5 a 6 zákona - Bežná**
Podnet:	**Nie**
Výsledok:	**§ 35 ods. 2 písm. b) zákona - Pokuta**
	§ 35 ods. 2 písm. a) zákona - Opatrenia na nápravu
Odstúpené:	**Nie**
Komu:	-

B. Orgán štátneho dozoru

Inšpektor:	Ing. Eva Milistenferová	Číslo preukazu: 127
	Ing. Juraj Berák	Číslo preukazu: 462
	Telefón:	055 633 33 14
Elektronická adresa:	eva.milistenferova@sizp.sk	

B.1. Prizvaná osoba

Organizácia:		
Adresa:		
Zástupca:	-	Funkcia: -
Telefón:	-	
Elektronická adresa:	-	

C. Prevádzkovateľ

Názov podľa OR:	KOVOHUTY, a.s.		
Adresa sídla:	ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy		
IČO:	36 200 863		
Kontrola oznámená:	03.12.2018	Spôsob:	Telefonicky
Zástupca:	Ing. Jozef Dzuruš	Funkcia:	generálny riaditeľ
Telefón:	053 4161 104		
Elektronická adresa:	office@kovohuty.sk		

D. Prevádzka

Názov podľa IP:	KOVOHUTY, a.s.
Adresa prevádzky:	ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy
Variabilný symbol:	570730105
Integrované povolenie:	č. 85/16-OIPK/2006-Mi/570730105 v znení neskorších zmien
Vydané:	31.03.2006
Právoplatné:	03.05.2006
Kategória:	2.5.b) Tavenie vrátane zlievania neželezných kovov vrátane zhodnotených produktov a prevádzkovanie zlievarne neželezných kovov, s kapacitou tavenia väčšou ako 4 t za deň pre olovo a kadmium alebo 20 t za deň pre ostatné kovy.

E. Časová os

Predchádzajúce kontrolované obdobie:	01.01.2016 – 30.11.2017
Posledná kontrola:	09.12.2016
Kontrolované obdobie:	01.12.2017- 06.12.2018
Začatie kontroly:	7.12.2018
Prvé miestne zisťovanie:	7.12.2018
Vypracovanie správy:	6.2.2019
Doručenie správy:	Deň prevzatia doporučenej zásielky s doručenkou

F. Vykonané úkony

Fotodokumentácia:	Áno	Počet snímok: 25
Videodokumentácia:	Nie	
Odňatie prvopisov:	Nie	
Odobraté vzorky:	Nie	
Meranie emisií:	Nie	
Iné:	-	

G. Zameranie kontroly – opis

Kontrola bola podľa § 34 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zameraná na dodržiavanie vybraných podmienok integrovaného povolenia, vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 85/16-OIPK/2006-Mi/570730105 zo dňa 31.03.2006 v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“), ktorých porušenie bolo zistené environmentálnou kontrolou č. 56/2017/Ber/P, ev. č. 8234-

36809/57/2017/Ber. Predmetom správy o kontrole je výsledok kontroly, ktorú vykonala IŽP Košice v súlade so zákonom č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zákonom č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 10/1996 Z. z. o kontrole. IŽP Košice vykonal kontrolu príslušných dokumentov a fyzickú kontrolu prevádzky.

H. Stav prevádzky v čase miestneho zisťovania – opis

Stav prevádzky v čase miestneho zisťovania je ďalej popísaný v bode J. „Kontrolné zistenia".

I. Použité podklady

1. Schválený Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia „Šachtová pec a ustaľovacia pec – huta", rozhodnutím IŽP Košice č. 6585-25349/2012/Haj/570730105/Z16 zo dňa 17.09.2012
2. Správa o množstve a kvalite vypúšťaných odpadových vôd do vodného toku Hornád za rok 2018
3. Certifikáty o overení meradiel - výust č. 1, 2, 3
4. Denné záznamy technicko - prevádzkových parametrov zo zdroja znečisťovania ovzdušia Šachtová pec podľa požiadavky IŽP Košice
5. Výsledky analýz odobratej vzorky vody na výusti č. 1, výust č. 2 a výust č. 3 za rok 2018
6. Certifikáty o overení meradla – výust č. 1, výust č. 2 a výust č. 3
7. Správa o oprávnenom meraní emisií zo šachtovej a ustaľovacej pece a z konvertora, organizácie KOVOHUTY, a.s. Krompachy, č. správy 03/170/2018 zo dňa 07.08.2018
8. Správa o oprávnenom meraní emisií z rafinačnej pece MAERTZ organizácie KOVOHUTY, a. s. Krompachy, prevádzkovateľa KOVOHUTY, a. s. Krompachy, č. správy 03/148/2018 zo dňa 03.05.2018

J. Kontrolné zistenia

1) Podmienka č. A.1.2, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„1.2 Umiestnenie zariadení v prevádzke a vykonávanie jednotlivých činností musí byť také, ako je uvedené v tomto rozhodnutí."

v spojení s bodom B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2.10 Skladovanie zhodnocovaných odpadov (vstupných druhotných surovín), časť I. integrovaného povolenia, cit.:

- **Sklad kusových odpadov**

Sklad o kapacite 10 000 t, ktorý je určený na skladovanie kusových odpadov s obsahom 10 – 70 % Cu, je riešený na voľnej ploche včítane skladovania vratných medziproduktov – trosiek a surovín ako sú kremeň, vápenec a koks a manipulačnej plochy na prípravu vsádzky do šachtovej pece. Plocha skladu je vymedzená betónovými a drevenými stenami a podlaha skladu je betónová.

- Sklad prachov zachytených v LF

Sklad koncentrátov s obsahom Zn-Sn-Pb a Cu zachytených v LF sa nachádza v zastrešenom priestore medzi halou odstavenej prevádzky Elektrolýza medi a výrobnou halou Anódovej pece. Koncentráty zachytené v LF sa skladujú v nepoškodených big-bagoch určených pre balenie a prepravu pevných látok, ktoré sú uložené na drevených paletách. Podlaha skladu je betónová.

- Sklad UNKOR

Sklad UNKOR je jednopodlažný objekt, ktorý slúži na skladovanie big-bagov naplnených prachom s obsahom Zn-Sn-Pb a Cu zachytených v látkových filtroch (odpad kat. č. 10 06 03 - prach z dymových plynov, kategória „N"), a to do doby ich expedície na ďalšie spracovanie oprávnenému zmluvnému partnerovi.

Objekt je založený na základových pätkách a pásoch. Nosná konštrukcia je oceľová s murovaným obvodovým plášťom. Strecha je sedlová s plechovou krytinou. Vonkajšie omietky sú na báze umelých látok. Podlahy sú betónové. Elektroinštalácia je svetelná a motorická.

Rozmery objektu sú: dĺžka 81,7 m, šírka 24,5 m a výška 11,2 m.

Celková skladovacia plocha skladu UNKOR je 2 001,65 m^2.

Zistený stav: **Nedodržaná**

Opis: Áno

V čase kontroly prevádzkovateľ skladoval odpady s obsahom medi, prebraté do prevádzky ako vstupné suroviny, okrem určeného „Skladu kusových odpadov" aj mimo neho, na rôznych voľných plochách v areáli prevádzky k tomu neučených, viď vyhotovená fotodokumentácia č. 1, 2, 3, 4 a 5, ktoré tvoria prílohu tejto správy.

V čase kontroly prevádzkovateľ skladoval prach s obsahom Zn-Sn-Pb a Cu v big-bagoch (odpad katalógové č. 10 06 03 prach z dymových plynov, kategórie N- nebezpečný) nielen v Sklade prachov zachytených v LF a v Sklade UNKOR, t. j. na miestach k tomu určených, ale aj na viacerých voľných plochách a miestach k tomu neučených, nezastrešených a nezabezpečených plochách z hľadiska ochrany podzemných vôd, pôdy a povrchových vôd, nielen v areáli prevádzky (PS 01, PS 02, PS -03, PS-04) ale aj areáli prevádzky PS 05 Drôtovňa, čo je rozpore s podmienkami č. A.1.2, časť II. integrovaného povolenia a B.2.10, časť I. integrovaného povolenia, viď vyhotovená fotodokumentácia č. 6, 7 a 8, ktoré tvoria prílohu tejto správy.

2) Podmienka č. A.1.10, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„1.10 Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť zamestnancov s podmienkami a opatreniami tohto rozhodnutia, ktoré sú relevantné pre plnenie ich povinností a poskytnúť im primerané odborné technické zaškolenie a písomné prevádzkové pokyny, ktoré im umožnia plniť svoje povinnosti."

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: Áno

Prevádzkovateľ oboznámil zamestnancov s podmienkami a opatreniami integrovaného povolenia, ktoré sú relevantné pre plnenie ich povinností a poskytol im primerané odborné technické zaškolenie a písomné prevádzkové pokyny, ktoré im umožňujú plniť si svoje povinnosti. Posledné

oboznámenie zamestnancov s podmienkami a opatreniami integrovaného povolenia bolo vykonané v dňoch 09.02.2018, 19.04.2018 a 27.04.2018.

3) Podmienka č. A.3.2, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„3.2 Prevádzkovateľ je oprávnený v PS 01 Šachtová pec a konvertory zhodnocovať odpady zaradené podľa Vyhl. MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Katalóg odpadov“) pod katalógovými číslami uvedené v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia.

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: Áno

Prevádzkovateľ v kontrolovanom období „PS 01 Šachtová pec a konvertory“ zhodnocoval iba povolené druhy odpadov, uvedené v prílohe č. 1 integrovaného povolenia, pod katalógovým č.: 10 06 01, 10 06 02, 12 01 04, 16 01 18, 17 04 01, 17 04 07, 19 10 02, 19 10 01, 12 01 03, 12 01 01, 19 12 03, 19 12 03, 19 12 02, 17 04 05, 15 01 04, 15 01 03, kategórie O – ostatný.

4) Podmienka č. A.3.3, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„3.3 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné látky: H_2SO_4, NaOH, $FeCl_3$, $Ca(OH)_2$, izopropylalkohol, sóda, rôzne chemikálie potrebné pre činnosť chemického laboratória, borax, vodné sklo a pod., motorové oleje, prevodové oleje, hydraulické oleje, transformátorové oleje, odpadové oleje, plastické mazivá, absorpčné materiály, riedidlá, farby, lepidlá a čistiace prostriedky, tabletovanú technickú soľ na výrobu soľanky pre regeneráciu zmäkčovača vody v množstve potrebnom pre zabezpečenie výrobnej kapacity podľa bodu B časť I. integrovaného povolenia. Prevádzkovateľ je povinný pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.“

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: Áno

Prevádzkovateľ používa iba látky uvedené podmienke č. A.3.3, časť II. integrovaného povolenia, v množstvách potrebných pre zabezpečenie výrobnej kapacity podľa bodu B časť I. integrovaného povolenia.

5) Podmienka č. A.3.6, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„3.6 Prevádzkovateľ je oprávnený odoberať povrchové vody na technologické a sociálne účely 24 hodín denne, 365 dní v roku, pričom nesmú byť prekročené hodnoty uvedené v nasledovnej tabuľke:

Odberné miesto: ľavý breh toku Hornád (kód miesta 2040H4), riečny km 98,00		
Maximálne množstvo odoberanej vody Q_{max}		
[$m^3.s^{-1}$]	**[$m^3.deň^{-1}$]**	**[$m^3 . rok^{-1}$]**
0,05	4 320	1 576 800

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: Áno

Prevádzkovateľ v roku 2018 odoberal povrchové vody na technologické a sociálne účely 24 hodín denne, 365 dní v roku, s maximálnym odobratým množstvom 0,011 $m^3.s^{-1}$, čo zodpovedá

163 430 $m^3.rok^{-1}$. Z uvedeného vyplýva, že prevádzkovateľ neprekročil hodnoty uvedené v podmienke č. A.3.6, časť II. integrovaného povolenia.

6) Podmienka č. A.4.1, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„4.1 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých dochádza alebo môže dôjsť k priamemu alebo nepriamemu vypusteniu znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade:

- s platným súborom TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Konvertory – výroba Cu konvertorovej“, vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným OÚŽP Spišská nová Ves rozhodnutím č. 2005/00491/JRu zo dňa 29.07.2005,
- s platným súborom TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Sklopná rafinačná pec – výroba Cu anód“, vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným OÚŽP Spišská nová Ves rozhodnutím č. 2005/00491/JRu zo dňa 26.07.2005,
- s platným súborom TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Výroba medeného drôtu“, vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným rozhodnutím IŽP Košice č. 6164-40920/ 2007/Mil/570730105/Z2 zo dňa 28.12.2007,
- s platným súborom TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Linka na výrobu medených anód – huta“, vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným IŽP Košice rozhodnutím č. 4396-8844/57/2010/Haj/570730105/Z10 zo dňa 26.03.2010,
- s platným súborom TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Šachtová pec a ustalovacia pec – huta“, vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným IŽP Košice rozhodnutím č. 6585-25349/2012/Haj/570730105/Z16 zo dňa 17.09.2012,
- s prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
- s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
- s projektom stavby.

Zistený stav: **Nedodržaná**
Opis: Áno

IŽP Košice vykonal kontrolu dodržiavania vybraných technicko - prevádzkových parametrov pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia Šachtová pec v dňoch 09.02.2018, 18.03.2018, 19.05.2018, 02.06.2018, 16.07.2018, 05.10.2018, 04.11.2018, 17.11.2018, 29.11.2018, 07.12.2018 v čase od 06:00 do 24:00 hod a v čase od 01:00 do 05:00 hod, pričom vyhodnotil tie stavy, pri ktorých bola prekročená predpísaná hodnota technicko–prevádzkového parametra po dobu dve a viac hodín, pri parametri tlaková strata.

Lehota na odstránenie poruchového (havarijného) stavu podľa schváleného súboru TPP a TOO je 30 minút.

Tabuľka zaznamenaných stavov nedodržania technicko - prevádzkového parametra „Tlaková strata na filtroch“ pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia Šachtová pec:

Technicko–prevádzkový parameter: Tlaková strata na filtroch [Pa] **Ustálený stav podľa súboru TPP a TOO:** >200Pa a <1500Pa			
Dátum (deň)	**Čas (od – do)**	**Nameraná hodnota tlakovej straty [Pa]**	**Poznámka**
09.02.2018	17:00-18:00 21:00-24:00	1670; 2040 1700; 1630; 1981; 1506	**Nedodržaný parameter**
18.03.2018	07:00-10:00 19:00-20:00	1840;1915;1923;2380 1758;1677	**Nedodržaný parameter**
19.05.2018	20:00-21:00	1808; 1764	**Nedodržaný parameter**
05.10.2018	08:00-09:00 15:00 – 17:00	2733; 1584 1706; 1566; 1551	**Nedodržaný parameter**
04.11.2018	06:00-10:00 12:00-13:00	2680;1549;1648;1851; 1611; 2021	**Nedodržaný parameter**
17.11.2018	09:00-10:00	1810; 1896	**Nedodržaný parameter**
29.11.2018	15:00-18:00 23:00-24:00 04:00-05:00	1786; 2308;1609; 2256 2168;1775 1513;1621	**Nedodržaný parameter**
07.12.2018	09:00-16:00	1553;2101;1654;2136;1727; 1517; 1611;1553	**Nedodržaný parameter**

Tabuľka zaznamenaných stavov nedodržania technicko - prevádzkového parametra „Teplota spalín zo ŠP“ pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia Šachtová pec:

Technicko–prevádzkový parameter: Teplota spalín zo ŠP [°C] **Ustálený stav podľa súboru TPP a TOO:** >300°C a <700°C			
Dátum (deň)	**Čas (od – do)**	**Nameraná teplota spalín zo ŠP [°C]**	**Poznámka**
09.02.2018	06:00-09:00 11:00, 18:00, 23:00-24:00 02:00, 04:00	726; 747; 741; 777 714; 733 793; 702 737; 757	**Nedodržaný parameter**
18.03.2018	06:00-16:00 18:00-21:00 23:00-24:00 01:00-05:00	od 706 do 877 711; 704; 704; 804 752; 750 od 723 do 806	**Nedodržaný parameter**
19.05.2018	06:00, 17:00 21:00	721; 745 716	**Nedodržaný parameter**
02.06.2018	07:00, 09:00 16:00-20:00 22:00-24:00 01:00-05:00	716;712 724; 749; 739; 804; 742 747; 820; 829; 714; 763; 812; 855	**Nedodržaný parameter**
16.07.2018	06:00-24:00 01:00-05:00	od 704 do 898 od 730 do 869	**Nedodržaný parameter**
05.10.2018	08:00 15:00, 16:00 19:00-21:00 23:00 04:00-05:00	774 719; 734 757; 800; 731 731 744; 713	**Nedodržaný parameter**
04.10.2018	06:00	723	**Nedodržaný parameter**
17.11.2018	09:00 -10:00, 12:00-13:00, 18:00 22:00-24:00	739; 705 720; 716 722 727; 731; 727	**Nedodržaný parameter**

Tabuľka zaznamenaných stavov nedodržania technicko - prevádzkového parametra „Teplota fúkaného (spaľovacieho) vzduchu do ŠP“ pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia Šachtová pec:

Technicko–prevádzkový parameter: Teplota fúkaného (spaľovacieho) vzduchu do ŠP [°C] **Ustálený stav podľa súboru TPP a TOO:** >20°C a <150°C			
Dátum (deň)	**Čas (od – do)**	**Nameraná teplota fúkaného (spaľovacieho) vzduchu do ŠP [°C]**	**Poznámka**
09.02.2018	6:00-14:00 15:00, 17:00, 18:00, 19:00 22:00-24:00	od 163 do 189 161; 169; 189 157 180; 205; 183	**Nedodržaný parameter**
18.03.2018	6:00-14:00 15:00-21:00 23:00-24:00 01:00-05:00	od 197 do 235 od 183 do 217 230; 219 od 201 do 230	**Nedodržaný parameter**
19.05.2018	6:00-14:00 15:00-21:00 22:00-05:00	od 201 do 232 od 209 do 247 od 199 do 236	**Nedodržaný parameter**
02.06.2018	6:00-14:00 15:00-21:00 21:00-24:00	od 163 do 246 od 163 do 212 od 208 do 235	**Nedodržaný parameter**
16.07.2018	6:00-14:00 15:00-21:00 21:00-24:00	od 179 do 243 od 193 do 236 od 178 do 224	**Nedodržaný parameter**
05.10.2018	15:00-21:00 21:00-24:00	od 158 do 204 od 152 do 171	**Nedodržaný parameter**
04.11.2018	6:00, 10:00	161; 155	**Nedodržaný parameter**
17.11.2018	7:00, 8:00 18:00	159; 160 157	**Nedodržaný parameter**
29.11.2018	21:00-24:00	od 163 do 177	**Nedodržaný parameter**

Z nameraných hodnôt vyplýva, že prevádzkovateľ vykonával činnosti v prevádzke v rozpore s platným súborom TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Šachtová pec a ustaľovania pec – huta“, vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným IŽP Košice rozhodnutím č. 6585-25349/2012/Haj/570730105/Z16 zo dňa 17.09.2012, čo je v rozpore s podmienkou č. A.4.1, časť II. integrovaného povolenia.

7) Kontrola podmienky B.1.1, B.1.2 v spojení s B.1.4 a B.1.7, časť II. integrovaného povolenia, cit:

„1.1 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby neboli prekročené limitné hodnoty emisií uvedené v bode B.1.2 a B.1.3 časť II. integrovaného povolenia. Emisné limity sú určené pre nasledujúce znečisťujúce látky:

- tuhé znečisťujúce látky (ďalej tiež „TZL“),
- oxidy síry (SO_x) vyjadrené ako oxid siričitý (SO_2),
- oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (ďalej tiež „NO_x ako NO_2“),
- oxid uhoľnatý (ďalej tiež „CO“),
- tuhé anorganické znečisťujúce látky vyjadrené ako prvok alebo zlúčenina 2. Skupina

2. podskupina selén a jeho zlúčeniny, telúr a jeho zlúčeniny (ďalej tiež „Se+Te+Co+Ni+Pb“),
- tuhé anorganické znečisťujúce látky vyjadrené ako prvok alebo zlúčenina - tuhé znečisťujúce anorganické látky 2. skupina 3. podskupina antimón a jeho zlúčeniny, cín a jeho zlúčeniny, chróm a jeho zlúčeniny, mangán a jeho zlúčeniny, meď a jej zlúčeniny, vanád a jeho zlúčeniny, zinok a jeho zlúčeniny (ďalej tiež „Sb+Sn+Cr+Mn +Cu+V+Zn“),
- znečisťujúce látky s karcinogénnym účinkom 5. skupina 1. podskupina berýlium a jeho zlúčeniny, kadmium a jeho zlúčeniny podskupina arzén a jeho zlúčeniny, zlúčeniny šesťmocného chrómu (ďalej tiež „Be+Cd+As+Cr^{6+}“),
- organické znečisťujúce látky vo forme plynov a pár 4. skupina 4. podskupina vyjadrené ako celkový organický uhlík (ďalej len „TOC“),
- perzistentné organické zlúčeniny (POP’s) 6. skupina 1. podskupina polychlorovanédibenzo-p-dioxíny (PCDD) a polychlorovanédibenzofurány (PCDF) (ďalej tiež „PCDD/F“) po prepočte na I-TEQ.

1.2 Emisné limity pre tepelné technologické procesy:

PS 01 Šachtová pec a konvertory, PS 02 Sklopná rafinačná pec, PS Rafinačná pec MAERZ

Zdroj emisií	**Miesto vypúšťania emisií**	**Znečisťujúca látka**	**Emisný limit [mg.m^{-3}]**	**Vzťažné podmienky**	**Emisný limit [mg.m^{-3}] platný od 13.06.2020**	**Vzťažné podmienky**
- Šachtová pec a konvertory č. 1, 2, 3, - Sklopná rafinačná pec - Rafinačná pec MAERZ	Komín č. 0880165* o výške 200 m	TZL	20	1)	4	1), 7), 8)
		SO_2	350	1), 2)	300	1), 2), 8)
		NO_x	400	1)	400	1)
		Be+Cd+As+Cr^{6+}	0,05	1), 3)	0,05	1), 3)
		Se+Te+Co+Ni+Pb	0,5	1), 4)	0,5	1), 4)
		Sb+Sn+Cr+Mn +Cu+Zn+V	1	1), 5)	1	1), 5)
		TOC	100; 150	1), 6)	30	1), 8)

Zdroj emisií	**Miesto vypúšťania emisií**	**Znečisťujúca látka**	**Emisný limit [ng.m^{-3}]**	**Vzťažné podmienky**	**Emisný limit [ng.m^{-3}] platný od 13.06.2020**	**Vzťažné podmienky**
- Šachtová pec	Komín č. 0880165* o výške 200 m	PCDD/F	-	-	0,1	1), 9)
- Rafinačná pec MAERZ		PCDD/F	0,4	1), 9)	0,1	1), 9)

PS Ustaľovacia pec

Zdroj emisií	**Miesto vypúšťania emisií**	**Znečisťujúca látka**	**Emisný limit [mg.m^{-3}]**	**Vzťažné podmienky**	**Emisný limit [mg.m^{-3}] platný od 13.06.2020**	**Vzťažné podmienky**
- Ustaľovacia pec	Komín č. 0880165* o výške 200 m	TZL	20	1)	5	1), 7), 8)
		SO_2	350	1), 2)	300	1), 2), 8)
		NO_x	400	1)	400	1)
		Be+Cd+As+Cr^{6+}	0,05	1), 3)	0,05	1), 3)
		Se+Te+Co+Ni+Pb	0,5	1), 4)	0,5	1), 4)
		Sb+Sn+Cr+Mn +Cu+Zn+V	1	1), 5)	1	1), 5)
		TOC	100; 150	1), 6)	30	1), 8)

PS 05 Drôtovňa

Zdroj emisií	**Miesto vypúšťania emisií**	**Znečisťujúca látka**	**Emisný limit [mg.m^{-3}]**	**Vzťažné podmienky**	**Emisný limit [mg.m^{-3}] platný od 13.06.2020**	**Vzťažné podmienky**
- Šachtová pec - Ustaľovacia pec	Komín o výške 20 m	TZL	10	1)	5	1), 7), 8)
		NO_x	400	1)	400	1)
		Sb+Sn+Cr+Mn +Cu+Zn+V	1	1), 5)	1	1), 5)
- Kryštalizátor	Komín o výške 15 m	TZL	50	1)	50	1)
		TOC	100; 150	1), 6)	100; 150	1), 6)

* názov a číslo miesta vypúšťania emisií je uvedené z evidencie Národného inventarizačného emisného systému (NEIS)

1) Emisný limit platí pre spalinovod/výduch príslušného zdroja emisií za čistiacim zariadením (ak je nainštalované) pred zaústením do komína. Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C).
2) Emisný limit pre SO_2 platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 2 kg.h^{-1}.
3) Emisný limit pre znečisťujúce látky s karcinogénnym účinkom 5. skupina 1. podskupina (Be+Cd+As+Cr^{6+}) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 0,15 g.h^{-1}.
4) Emisný limit pre tuhé anorganické znečisťujúce látky 2. skupina 2. podskupinu (Se+Te+Co+Ni+Pb) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 2,5 g.h^{-1}.
5) Emisný limit pre tuhé anorganické znečisťujúce látky 2. skupina 3. podskupinu (Sb+Sn+Cr+Mn+ Cu+V+Zn) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 5 g.h^{-1}.
6) Emisný limit 150 mg.m^{-3} pre TOC platí pri hmotnostnom toku nižšom ako 500 g.h^{-1} alebo rovnom 500 g.h^{-1} a emisný limit 100 mg.m^{-3} pre TOC platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 500 g.h^{-1}.
7) Na zníženie emisií prachu a kovov do ovzdušia sa v rámci BAT má používať vrecový filter.
8) Emisný limit je určený ako priemer za obdobie odberu vzoriek počas diskontinuálneho merania emisií v súlade s vykonávacím rozhodnutím komisie (EÚ) 2016/1032 závery o BAT pre odvetie výroby neželezných kovov (BAT 45, BAT 46 a BAT 49 prílohy).
9) Emisný limit je určený ako priemer za obdobie odberu vzoriek trvajúce aspoň 6 hodín a najviac 8 hodín v súlade s vykonávacím rozhodnutím komisie (EÚ) 2016/1032 závery o BAT pre odvetie výroby neželezných kovov (BAT 48 prílohy). Hodnota emisného limitu sa vzťahuje na

celkovú koncentráciu PCDD/F prepočítaných na toxický ekvivalent pre PCDD/F uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov		Toxický ekvivalent
2,3,7,8	tetrachlórdibenzodioxín (TCDD)	1
1,2,3,7,8	pentachlórdibenzodioxín (PeCDD)	0,5
1,2,3,4,7,8	hexachlórdibenzodioxín (HxCDD)	0,1
1,2,3,6,7,8	hexachlórdibenzodioxín (HxCDD)	0,1
1,2,3,7,8,9	hexachlórdibenzodioxín (HxCDD)	0,1
1,2,3,4,6,7,8	heptachlórdibenzodioxín (HpCDD)	0,01
	oktachlórdibenzodioxín (OCDD)	0,001
2,3,7,8	tetrachlórdibenzofurán (TCDF)	0,1
2,3,4,7,8	pentachlórdibenzofurán (PeCDF)	0,5
1,2,3,7,8	pentachlórdibenzofurán (PeCDF)	0,05
1,2,3,4,7,8	hexachlórdibenzofurán (HxCDF)	0,1
1,2,3,6,7,8	hexachlórdibenzofurán (HxCDF)	0,1
1,2,3,7,8,9	hexachlórdibenzofurán (HxCDF)	0,1
2,3,4,6,7,8	hexachlórdibenzofurán (HxCDF)	0,1
1,2,3,4,6,7,8	heptachlórdibenzofurán (HpCDF)	0,01
1,2,3,4,7,8,9	heptachlórdibenzofurán (HpCDF)	0,01
	oktachlórdibenzofurán (OCDF)	0,001

1.4 Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia alebo hmotnostný tok sa považuje pri diskontinuálnom oprávnenom meraní za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota diskontinuálneho merania neprekročí hodnotu emisného limitu.

1.7 Prevádzkovateľ je povinný diskontinuálnymi oprávnenými meraniami preukazovať na zdrojoch znečisťovania ovzdušia uvedených v tabuľkách podmienok č. B.1.2 a č. B.1.3, časť II. integrovaného povolenia, že žiadna jednotlivá hodnota diskontinuálneho merania neprekročí hodnotu emisného limitu.

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: Áno

Prevádzkovateľ predložil Správu o oprávnenom meraní emisií zo šachtovej a ustaľovacej pece a z konvertora, organizácie KOVOHUTY, a.s. Krompachy, o dodržaní určeného emisného limitu pre TZL, Be, Cd, As, Se, Te, Co, Ni, Pb, Sb, Sn, Cr, Mn, Cu, Zn, V, Cr^{6+} , NO_x, SO_2 , TOC na zdroji Šachtová pec, Ustaľovacia pec, Konvertor, prevádzkovateľa KOVOHUTY, a.s. Krompachy, č. správy 03/170/2018 zo dňa 07.08.2018, deň oprávneného merania 02. až 04.07.2018. Meranie vykonala a správu vypracovala spoločnosť EnviroTeam Slovakia, s.r.o., Kukučínova 23, 040 01 Košice.

Prevádzkovateľ predložil Správu o oprávnenom meraní emisií z rafinačnej pece MAERTZ organizácie KOVOHUTY, a.s. Krompachy, periodickom oprávnenom meraní údajov o dodržaní určeného emisného limitu pre TZL, Be, Cd, As, Se, Te, Co, Ni, Pb, Sb, Sn, Cr, Mn, Cu, Zn, V, Cr^{6+} , NO_x, SO_2 , TOC, PCDD/F na zdroji Maertz , prevádzkovateľa KOVOHUTY, a.s. Krompachy, č. správy 03/148/2018 zo dňa 03.05.2018, deň oprávneného merania 02. až 06.06.2018. Meranie vykonala a správu vypracovala spoločnosť EnviroTeam Slovakia, s.r.o., Kukučínova 23, 040 01 Košice. Sklopná rafinačná pec od r. 2013 a Drôtovňa od r. 2013 nie sú v prevádzke.

Zdroj emisií	**Miesto vypúšťania emisií**	**Znečisťujúca látka**	**Emisný limit [mg.m^{-3}]**	**Vzťažné podmienky**	**Emisný limit [mg.m^{-3}] platný od 13.06.2020**	**Vzťažné podmienky**	**Nameraná hodnota [mg.m^{-3}] Súlad /nesúlad**
Šachtová pec	Komín č. 0880165* o výške 200 m	TZL	20	1)	4	1), 7), 8)	**≤ MS (0,9) - súlad**
		SO_2	350	1), 2)	300	1), 2), 8)	**19 - súlad**
		NO_x	400	1)	400	1)	**58 - súlad**
		$Be+Cd+As+Cr^{6+}$	0,05	1), 3)	0,05	1), 3)	**0, 001 - súlad**
		Se+Te+Co+Ni+Pb	0,5	1), 4)	0,5	1), 4)	**0,06 - súlad**
		Sb+Sn+Cr+Mn +Cu+Zn+V	1	1), 5)	1	1), 5)	**0,16 - súlad**
		TOC	100; 150	1), 6)	30	1), 8)	**73 - súlad**

Zdroj emisií	**Miesto vypúšťania emisií**	**Znečisťujúca látka**	**Emisný limit [mg.m^{-3}]**	**Vzťažné podmienky**	**Emisný limit [mg.m^{-3}] platný od 13.06.2020**	**Vzťažné podmienky**	**Nameraná hodnota [mg.m^{-3}] Súlad /nesúlad**
Ustaľovacia pec	Komín č. 0880165* o výške 200 m	TZL	20	1)	4	1), 7), 8)	**≤ MS (0,9) - súlad**
		SO_2	350	1), 2)	300	1), 2), 8)	**125 - súlad**
		NO_x	400	1)	400	1)	**9 - súlad**
		$Be+Cd+As+Cr^{6+}$	0,05	1), 3)	0,05	1), 3)	**0, 001 - súlad**
		Se+Te+Co+Ni+Pb	0,5	1), 4)	0,5	1), 4)	**0,06 - súlad**
		Sb+Sn+Cr+Mn +Cu+Zn+V	1	1), 5)	1	1), 5)	**0,166 - súlad**
		TOC	100; 150	1), 6)	30	1), 8)	**9 - súlad**

Zdroj emisií	**Miesto vypúšťania emisií**	**Znečisťujúca látka**	**Emisný limit [mg.m^{-3}]**	**Vzťažné podmienky**	**Emisný limit [mg.m^{-3}] platný od 13.06.2020**	**Vzťažné podmienky**	**Nameraná hodnota [mg.m^{-3}] Súlad /nesúlad**
Konvertor	Komín č. 0880165* o výške 200 m	TZL	20	1)	4	1), 7), 8)	**1,7 - súlad**
		SO_2	350	1), 2)	300	1), 2), 8)	**36 - súlad**
		NO_x	400	1)	400	1)	**4 - súlad**
		Be+Cd+As+Cr^{6+}	0,05	1), 3)	0,05	1), 3)	**0, 001 - súlad**
		Se+Te+Co+Ni +Pb	0,5	1), 4)	0,5	1), 4)	**0,1 - súlad**
		Sb+Sn+Cr+Mn +Cu+Zn+V	1	1), 5)	1	1), 5)	**0,3 - súlad**
		TOC	100; 150	1), 6)	30	1), 8)	**16 - súlad**

Zdroj emisií	**Miesto vypúšťania emisií**	**Znečisťujúca látka**	**Emisný limit [mg.m^{-3}]**	**Vzťažné podmienky**	**Emisný limit [mg.m^{-3}] platný od 13.06.2020**	**Vzťažné podmienky**	**Nameraná hodnota [mg.m^{-3}] Súlad /nesúlad**
Rafinačná pec MAERZ	Komín č. 0880165* o výške 200 m	TZL	20	1)	4	1), 7), 8)	**4,0 - súlad**
		SO_2	350	1), 2)	300	1), 2), 8)	**22 - súlad**
		NO_x	400	1)	400	1)	**239 - súlad**
		Be+Cd+As+Cr^{6+}	0,05	1), 3)	0,05	1), 3)	**≤ MS (0,0009) - súlad**
		Se+Te+Co+Ni +Pb	0,5	1), 4)	0,5	1), 4)	**0,004 - súlad**
		Sb+Sn+Cr+Mn +Cu+Zn+V	1	1), 5)	1	1), 5)	**0,008 - súlad**
		TOC	100; 150	1), 6)	30	1), 8)	**8 - súlad**

Zdroj emisií	**Miesto vypúšťania emisií**	**Znečisťujúca látka**	**Emisný limit [ng.m^{-3}]**	**Vzťažné podmienky**	**Emisný limit [ng.m^{-3}] platný od 13.06.2020**	**Vzťažné podmienky**	**Nameraná hodnota [mg.m^{-3}] Súlad /nesúlad**
Šachtová pec	Komín č. 0880165* o výške 200 m	PCDD/F	-	-	0,1	1), 9)	-
Rafinačná pec MAERZ		PCDD/F	0,4	1), 9)	0,1	1), 9)	**0,04 - súlad**

Prevádzkovateľ vykonanými oprávnenými meraniami preukázal súlad s požiadavkami podmienok č. B.1.1, B.1.2, B.1.4 a B.1.7, časť II. integrovaného povolenia, t. j. neprekročenie emisného limitu vybraných znečisťujúcich látok na zdrojoch emisií zo Šachtovej a Ustaľovacej pece, Konvertora a Rafinačnej pece MAERZ, prevádzkovateľa „KOVOHUTY, a.s., ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy.

7) Kontrola podmienky B.1.6 v spojení s B.1.1, B.1.2, časť II. integrovaného povolenia, cit:

„1.6 Prevádzkovateľ je povinný preukázať splnenie nových respektíve zmenených emisných požiadaviek, určenom intervale periodického merania najneskôr však do dvoch kalendárnych rokov (t. j. do 31.12.2017) od roka platnosti zmenenej respektíve novej požiadavky; ak ide o interval periodického merania tri roky a dlhší, pričom uvedené platí pre prípady, pre ktoré nie je v integrovanom povolení určený termín ich preukázania."

Zistený stav: **Nedodržaná**

Opis: Áno

Prevádzkovateľ nepreukázal splnenie nových respektíve zmenených emisných požiadaviek v lehote do 31.12.2017 pretože:

- oprávnené meranie emisií zo šachtovej a ustaľovacej pece a z konvertora, organizácie KOVOHUTY, a.s. Krompachy, o dodržaní určeného emisného limitu pre TZL, Be, Cd, As, Se, Te, Co, Ni, Pb, Sb, Sn, Cr, Mn, Cu, Zn, V, Cr^{6+} , NO_x, SO_2 , TOC na zdroji Šachtová pec, Ustaľovacia pec, Konvertor, a.s. Krompachy, č. správy 03/170/2018 zo dňa 07.08.2018, bolo vykonané dňa **02. až 04.07.2018,**
- oprávnené meranie emisií z rafinačnej pece MAERTZ organizácie KOVOHUTY, a.s. Krompachy, o dodržaní určeného emisného limitu pre TZL, Be, Cd, As, Se, Te, Co, Ni, Pb, Sb, Sn, Cr, Mn, Cu, Zn, V, Cr^{6+} , NO_x, SO_2 , TOC, PCDD/F na zdroji Maertz , prevádzkovateľa KOVOHUTY, a.s. Krompachy, č. správy 03/148/2018 zo dňa 03.05.2018, bolo vykonané dňa **04. až 06.06.2018,** čo je v rozpore s podmienkou B.1.6, časť II. integrovaného povolenia.

7) Podmienka č. B.2.1.1, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„2.1.1 Odpadové vody budú výustom č. 1 vypúšťané kontinuálne, 24 hodín denne, 365 dní v roku, pričom nesmú byť prekročené hodnoty uvedené v nasledovnej tabuľke:

Priemerný prietok Q_{24} [l.s^{-1}]	**Maximálny prietok Q_{max} [l.s^{-1}]**	**Q_d [m^3.deň$^{-1}$]**	**$Q_{roč}$ [m^3 . rok^{-1}]**
20	35	1 728	630 720

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: Áno

Prevádzkovateľ pri vypúšťaní odpadových vôd výustom č. 1 kontinuálne, 24 hodín denne, 365 dní v roku 2018 neprekročil hodnoty uvedené v podmienke č. B.2.1.1, časť II. integrovaného povolenia.

8) Podmienky č. B.2.1.2, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

2.1.2 Ukazovatele znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách výustom č. 1 nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledovnej tabuľke:

Zdroj emisií: Priemyselné odpadové vody podľa bodu B.2.1 časť II. integrovaného povolenia
Miesto vypúšťania: Výust č. 1 - do recipienta Hornád v riečnom kilometri 97,80 pravobrežne

Ukazovateľ		**Limitné koncentračné hodnoty [mg. l^{-1}] „p“**	**Bilančné hodnoty**	
			[kg. deň$^{-1}$]	**[t. rok^{-1}]**
Reakcia vody	**pH**	6,0 – 9,0	-	-
Nerozpustené látky	**NL**	40	69,12	25,23
Meď	**Cu**	0,8	1,38	0,50
Zinok	**Zn**	2,0	3,40	1,26
Nikel	**Ni**	0,8	1,38	0,50
Kadmium	**Cd**	0,2	0,35	0,13
Nepolárne extrahovateľné látky (UV,IČ)	**NEL**	1*	1,73	0,63
Sírany	**SO_4^{2-}**	500	864,00	315,36
Chloridy	**Cl^-**	100	172,80	63,07
Mangán	**Mn**	0,9	1,56	0,57
Chemická spotreba kyslíka	**$CHSK_{Cr}$**	35	60,48	22,06
Rozpustené látky po žíhaní 550 °C	**RL**	600	1036,80	378,43
Teplota	**t**	30 °C	-	-

* maximálna limitná hodnota koncentrácie znečistenia v príslušnom ukazovateli v bodovej vzorke

Zistený stav: **Nedodržaná**

Opis: Áno

Tabuľka vyhodnotenia sledovania „p“ vzoriek prevádzkovateľa vypúšťaných odpadových vôd za rok 2018 výustom č. 1:

Ukazovateľ (mg/l)	**podľa integrovaného povolenia**		**podľa producenta OV**			
	počet vzoriek/rok	**hodnota „p“**	**počet vzoriek**	**hodnota „p“**		**počet prekročení**
				min.	**max.**	
pH	12	6,0 – 9,0	12	7,4	8,2	0
NL	12	40	12	5,0	35	0
Cu	12	0,8	12	0,012	0,152	0
Zn	12	2,0	12	0,137	2,32	**1** (06/2018)
Ni	12	0,8	12	0,02	0,09	0
Cd	12	0,2	12	0,002	0,007	0
NEL	12	1*	12	0,01 (UV)	0,82 (UV)	0
SO_4^{2-}	12	500	12	61,3	337,5	0

Ukazovateľ (mg/l)	podľa integrovaného povolenia		podľa producenta OV			
	počet vzoriek/rok	hodnota „p“	počet vzoriek	hodnota „p“		počet prekročení
				min.	max.	
Cl^-	12	100	12	26,15	78,71	0
Mn	12	0,9	12	0,133	0,402	0
$CHSK_{Cr}$	12	35	12	5	22	0
RL_{550}	12	600	12	360	740	**2** (06/2018) - 740 (07/2018) - 670
t	12	30 °C	12	2,1	19,5	0

Kontrolou bolo zistené, že prevádzkovateľ prekročil limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia Zn a RL_{550} vo vypúšťaných odpadových vodách:
- 2,0 mg/l pre Zn v 06/2018, kedy bola zistená hodnota 2,32 mg/l,
- 600 mg/l pre RL_{550} v 06/2018, kedy bola nameraná hodnota 740 mg/l a v 07/2018, kedy bola nameraná hodnota 670 mg/l, čo je v rozpore s podmienkou č. B.2.2.2 a B.2.2.3, časť II. integrovaného povolenia.

9) Podmienka č. B.2.2.1, časť II. integrovaného povolenia:

„2.2.1 Odpadové vody budú výustom č. 2 vypúšťané kontinuálne, 24 hodín denne, 365 dní v roku, pričom nesmú byť prekročené hodnoty uvedené v nasledovnej tabuľke:

Priemerný prietok Q_{24} [$l.s^{-1}$]	Maximálny prietok Q_{max} [$l.s^{-1}$]	Q_d [$m^3.deň^{-1}$]	$Q_{roč}$ [$m^3 . rok^{-1}$]
20	35	1 728	630 720

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: Áno

Prevádzkovateľ pri vypúšťaní odpadových vôd výustom č. 2 kontinuálne, 24 hodín denne, 365 dní v roku 2018 neprekročil hodnoty uvedené v podmienke č. B.2.2.1, časť II. integrovaného povolenia.

10) Podmienky č. B.2.2.2, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„2.2.2 Ukazovatele znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách výustom č. 2 nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledovnej tabuľke:

Zdroj emisií: Priemyselné odpadové vody podľa bodu B.2.2 časť II. integrovaného povolenia
Miesto vypúšťania: Výust č. 2 - do recipienta Hornád v riečnom kilometri 97,50 pravobrežne

Ukazovateľ		Limitné koncentračné hodnoty [mg. l^{-1}] „p“	Bilančné hodnoty	
			[kg. $deň^{-1}$]	[t. rok^{-1}]
Reakcia vody	**pH**	6,0 – 9,0	-	-
Nerozpustené látky	**NL**	40	69,12	25,23
Meď	**Cu**	0,4	0,69	0,25
Zinok	**Zn**	2,0	3,40	1,26
Nikel	**Ni**	0,8	1,38	0,50
Kadmium	**Cd**	0,1	0,18	0,065
Nepolárne extrahovateľné látky (UV,IČ)	**NEL**	0,5*	0,865	0,32
Sírany	**SO_4^{2-}**	500	864,00	315,36
Chloridy	**Cl^-**	100	172,80	63,07
Mangán	**Mn**	0,9	1,56	0,57
Chemická spotreba kyslíka	**$CHSK_{Cr}$**	35	60,48	22,06
Rozpustené látky po žíhaní 550 °C	**RL**	600	1036,80	378,43
Teplota	**t**	30 °C	-	-

* maximálna limitná hodnota koncentrácie znečistenia v príslušnom ukazovateli v bodovej vzorke

Zistený stav: **Nedodržaná**
Opis: Áno
Tabuľka vyhodnotenia sledovania „p“ vzoriek prevádzkovateľa vypúšťaných odpadových vôd za rok 2018 výustom č. 2:

Ukazovateľ (mg/l)	**podľa integrovaného povolenia**		**podľa producenta OV**			
	počet vzoriek/rok	**hodnota „p“**	**počet vzoriek**	**hodnota „p“**		**počet prekročení**
				min.	**max.**	
pH	12	6,0 – 9,0	12	7,9	8,3	0
NL	12	40	12	5,0	17,0	0
Cu	12	0,4	12	0,006	0,056	0
Zn	12	2,0	12	0,005	2,14	**1** (06/2018)
Ni	12	0,8	12	0,01	0,01	0
Cd	12	0,1	12	0,002	0,012	0
NEL	12	0,5*	12	0,01 (UV)	0,29 (UV)	0
SO_4^{2-}	12	500	12	44,9	238	0
Cl^-	12	100	12	20,63	33,17	0
Mn	12	0,9	12	0,049	0,297	0
$CHSK_{Cr}$	12	35	12	5	16	0
RL_{550}	12	600	12	290	330	0
t	12	30 °C	12	3,2	22,1	0

Prevádzkovateľ prekročil koncentračný limit 2,0 mg/l pre Zn v 06/2018, kedy bola zistená hodnota 2,14 mg/l, čo je v rozpore s podmienkou č. B.2.2.2, časť II. integrovaného povolenia.

11) Podmienka č. B.2.3.1, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„2.3.1 Odpadové vody budú výustom č. 3 vypúšťané kontinuálne, 24 hodín denne, 365 dní v roku, pričom nesmú byť prekročené hodnoty uvedené v nasledovnej tabuľke:

Priemerný prietok Q_{24} [l.s^{-1}]	**Maximálny prietok Q_{max} [l.s^{-1}]**	**Q_d [m^3.deň$^{-1}$]**	**$Q_{roč}$ [m^3 . rok^{-1}]**
2,5	4,439	216	78 840

Zistený stav: **Nedodržaná**
Opis: Áno
Prevádzkovateľ vypúšťal odpadové vody výustom č. 3 kontinuálne, 24 hodín denne, 365 dní v roku, s maximálnym prietokom 5,4 l.s^{-1} pričom v priebehu roka 2018 bola povolená maximálna hodnota 4,439 max. l/s prekročená 16 krát v období od 07/2018 do 10/2018. Z uvedeného vyplýva, že prevádzkovateľ prekročil maximálne hodnoty prietoku uvedené v podmienke č. B.2.3.1, časť II. integrovaného povolenia, pričom koncentračné limity stanovené v bode B.2.3.2, časť II. integrovaného povolenia neboli prekročené.

12) Podmienka č. B.2.4, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„2.4 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť pravidelné overovanie určených meradiel v súlade s osobitným predpisom o metrologickej kontrole.“

Zistený stav: **Dodržaná**
Opis: Áno
Prevádzkovateľ predložil:

1. Certifikát č. 0188/331.09/17 zo dňa 07.04.2017 o overení meradla pretečeného objemu vody s voľnou hladinou – „výust č. 1“, typ meradla „Parshallov merný žľab“, dátum overenia 05.04.2017, platnosť overenia 05.04.2019, s výsledkom overenia „Meradlo zodpovedá požiadavkám“. Overenie vykonal Ing. Marián Kolibár, technický zamestnanec Slovenskej legálnej metrológie, n. o., pracovisko Košice.
2. Certifikát č. 0190/331.09/17 zo dňa 07.04.2017 o overení meradla pretečeného objemu vody s voľnou hladinou – „výust č. 2“, typ meradla „Parshallov merný žľab“, dátum overenia 05.04.2017, platnosť overenia 05.04.2019, s výsledkom overenia „Meradlo zodpovedá požiadavkám“. Overenie vykonal Ing. Marián Kolibár, technický zamestnanec Slovenskej legálnej metrológie, n. o., pracovisko Košice.
3. Certifikát č. 0293/331.09/16 zo dňa 05.07.2016 o overení meradla pretečeného objemu vody s voľnou hladinou – „výust č. 3“, typ meradla „Thomsonov merný prepad“, dátum overenia 13.07.2016, platnosť overenia 13.07.2018, s výsledkom overenia „Meradlo zodpovedá požiadavkám“. Overenie vykonal Ing. Marián Kolibár, technický zamestnanec Slovenskej legálnej metrológie, n. o., pracovisko Košice.

Z predložených certifikátov o overení meradla vyplýva, že prevádzkovateľ zabezpečil pravidelné overovanie určených meradiel v súlade s osobitným predpisom o metrologickej kontrole tak, ako je to uvedené v podmienke č. B.2.4, časť II. integrovaného povolenia.

13) Podmienka č. D.2.7, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„2.7 Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať nebezpečné odpady oddelene od ostatných odpadov podľa ich druhov, označovať ich určeným spôsobom a nakladať s nimi v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva.“

Zistený stav: **Nedodržaná**
Opis: Áno
Prevádzkovateľ v čase kontroly zhromažďoval nebezpečné odpady oddelene od ostatných odpadov podľa ich druhov nielen v skladoch na to určených: v Sklade nebezpečných odpadov, Sklade prachov zachytených v LF, Sklade UNKOR, označených identifikačnými listami nebezpečných odpadov, ale aj na viacerých voľných plochách a miestach k tomu neučených, nezastrešených a primerane nezabezpečených nielen v areáli prevádzky (PS 01, PS 02, PS -03, PS-04) a aj areáli prevádzky PS 05 Drôtovňa, ktoré neboli označené identifikačnými listami nebezpečných odpadov, viď vyhotovená fotodokumentácia č. 5, 6 a č. 7, ktoré tvoria prílohu tejto správy.

14) Podmienka č. D.2.13, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„2.13 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve, druhu a pôvode odpadov prevzatých na zhodnotenie a o odpadoch vzniknutých výrobnou činnosťou prevádzkovateľa na evidenčnom liste odpadu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva. Evidenciu je prevádzkovateľ povinný vykonávať priebežne.“

Zistený stav: **Dodržaná**
Opis: Áno
Prevádzkovateľ vedie a uchováva evidenciu o množstve, druhu a pôvode odpadov prevzatých na zhodnotenie a o odpadoch vzniknutých výrobnou činnosťou prevádzkovateľa na evidenčnom liste odpadu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva. Evidenciu prevádzkovateľ vykonáva priebežne.

15) Podmienka č. I.2.1, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„2.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť odbery vzoriek na vykonávanie analytických rozborov odpadových vôd tak, ako je to uvedené v nasledovných tabuľkách:

Zdroj emisií: Priemyselné odpadové vody podľa bodu B.2.1 časť II. integrovaného povolenia
Priemyselné odpadové vody podľa bodu B.2.2 časť II. integrovaného povolenia
Miesto vypúšťania a odberu vzorky:
Výust č. 1 - do recipienta Hornád v riečnom kilometri 97,80 pravobrežne
Výust č. 2 - do recipienta Hornád v riečnom kilometri 97,50 pravobrežne

Ukazovateľ znečistenia	**Frekvencia**	**Podmienky merania**	**Metóda analýzy/Technika**
pH, NL, Cu, Zn, Ni, Cd, SO_4^{2-}, Cl^-, Mn, teplota	12 x za rok, frekvencia 1 mesiac	1), 2), 3)	4)
$CHSK_{Cr}$		1), 2), 3)	6)
NEL (UV)		1), 3), 5)	4)
AOX, Cl_2, RL_{105}, Hg, $Fe_{celk,}$, Ba, Pb, As, Sn, S^{2-}, CN^-_{tox}, N_{celk}, N-NH_4, P_{celk}	4 x za rok, frekvencia 3 mesiace	1), 2), 3)	4)
Tox_{ind}	2 vzorky ročne	1), 2), 3)	4)

Zdroj emisií: Priemyselné odpadové vody podľa bodu B.2.3 časť II. integrovaného povolenia
Miesto vypúšťania a odberu vzorky:
Výust č. 3 - do recipienta Hornád v riečnom kilometri 98,57 pravobrežne

Ukazovateľ znečistenia	**Frekvencia**	**Podmienky merania**	**Metóda analýzy/Technika**
pH, NL, Cu, Zn, Ni, teplota	6 x za rok, frekvencia 2 mesiac	1), 5)	4)
NEL (UV)		1), 5)	4)
$CHSK_{Cr}$	2 x za rok, frekvencia 6 mesiac	1), 5)	6)
Cu, Zn, Ni, teplota			4)
Tox_{ind}	2 vzorky ročne	1), 5)	4)

1) Odbery a analýzy musia byť vykonávané akreditovaným laboratóriom pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami slovenskej technickej normy.

2) Päťhodinová zlievaná vzorka, ktorá sa získa zlievaním piatich objemovo rovnakých čiastkových odoberaných vzoriek v rovnakých časových intervaloch. Odber vzorky pre indikatívnu skúšku toxicity Tox_{ind}: kvalifikovanou bodovou vzorkou.
3) Odber vzorky bude vykonaný počas plnej prevádzky.
4) Metódu analýzy a použitú techniku určí meraním poverené akreditované laboratórium podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva.
5) Spôsob odberu vzorky: bodová vzorka.
6) Chemická spotreba kyslíka $CHSK_{Cr}$ stanovená dichrómanovou metódou podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva.

Zistený stav: Dodržaná
Opis: Áno
Prevádzkovateľ zabezpečil v roku 2018 odbery a analýzy ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd v stanovenom rozsahu a frekvencii akreditovaným laboratóriom EL spol. s r.o., Spišská Nová Ves.

16) Podmienka č. I.4.3, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„4.3 Prevádzkovateľ je povinný jedenkrát ročne do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka predkladať na IŽP Košice a príslušnému obvodnému úradu životného prostredia v písomnej forme správu o množstve a kvalite vypúšťaných odpadových vôd do vodného toku Hornád, vrátane porovnania súladu zistených hodnôt s limitmi určenými v bodoch B.2.1.1, B.2.1.2, B.2.2.1 a B.2.2.2, časť II. tohto rozhodnutia.

Zistený stav: Dodržaná
Opis: Áno
Prevádzkovateľ dňa 28.01.2018 predložil na IŽP Košice a dňa 30.01.2018 príslušnému Okresnému úradu, Odboru starostlivosti o životné prostredie, v písomnej forme správu o množstve a kvalite vypúšťaných odpadových vôd do vodného toku Hornád, vrátane porovnania súladu zistených hodnôt s limitmi určenými v podmienkach č. B.2.1.1, B.2.1.2, B.2.2.1 a B.2.2.2, časť II. integrovaného povolenia.

17) Podmienka č. I.4.4, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„4.4 Prevádzkovateľ je povinný jedenkrát ročne do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka oznamovať Slovenskému hydrometeorologickému ústavu, Bratislava a IŽP Košice údaje o množstve odoberanej povrchovej vody a o množstve a kvalite vypúšťaných odpadových vôd a ďalších údajov určených týmto rozhodnutím.“

Zistený stav: Dodržaná
Opis: Áno
Prevádzkovateľ dňa 30.01.2018 oznámil Slovenskému hydrometeorologickému ústavu, Bratislava a IŽP Košice údaje o množstve odoberanej povrchovej vody a o množstve a kvalite vypúšťaných odpadových vôd a ďalších údajov určených integrovaným povolením, v súlade s podmienkou č. I.4.4, časť II. integrovaného povolenia.

18) Podmienka č. I.4.5, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„4.5 Prevádzkovateľ je povinný do 28. februára nasledujúceho kalendárneho roka podať Ohlásenie o vzniku odpadu a o nakladaní s ním v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva na IŽP Košice a príslušnému obvodnému úradu životného prostredia."

Zistený stav: Dodržaná
Opis: Áno
Prevádzkovateľ dňa 23.02.2018 podal Ohlásenie o vzniku odpadu a o nakladaní s ním v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva za rok 2017 na IŽP Košice aj príslušnému Okresnému úradu, Odboru starostlivosti o životné prostredie, v súlade s podmienkou č. I.4.5, časť II. integrovaného povolenia.

19) Podmienka č. I.4.6, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

„4.6 Prevádzkovateľ je povinný vyplniť Evidenčný list zariadenia na zhodnocovanie odpadov (v zmysle všeobecne záväzných platných právnych predpisov) za obdobie kalendárneho roka a zaslať na IŽP Košice a na príslušný okresný úrad do 28. februára nasledujúceho kalendárneho roka."

Zistený stav: Dodržaná
Opis: Áno
Prevádzkovateľ vyplnil Evidenčný list zariadenia na zhodnocovanie odpadov (v zmysle všeobecne záväzných platných právnych predpisov) za obdobie kalendárneho roka a zaslal ho na IŽP Košice a na príslušný Okresný úrad, Odbor starostlivosti o životné prostredie, dňa 30.01.2018, v súlade s podmienkou č. I.4.6, časť II. integrovaného povolenia.

K. **Prílohy správy** Áno

1. Fotodokumentácia č. 1 -7

L. Zhodnotenie dodržania podmienok povolenia

1) Dodržané podmienky A.1.10, A.3.2, A.3.3, A.3.6, B.1.1, B.1.2, B.1.4, B.1.7, B.2.2.1, B.2.4, D.2.13, I.2.1, I.4.3, I.4.4, I.4.5, I.4.6, časť II. integrovaného povolenia 16/24,
2) Nedodržané v časti podmienky: 0/24,
3) Nedodržané podmienky A.1.2, A.4.1, B.1.6, B.2.1.2, B.2.2.2, B.2.3.1, D.2.7, časť II. integrovaného povolenia a B.2.10, časť I. integrovaného povolenia: 08/24,
4) Nie je možné vyhodnotiť podmienky integrovaného povolenia: 0/24.

M. Záver – celkové zhodnotenie

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že prevádzkovateľ v kontrolovanom období vykonával činnosť v rozpore s podmienkami A.1.2, B.2.10, A.4.1, B.1.6, B.2.1.2, B.2.2.2, B.2.3.1, D.2.7, časť II. integrovaného povolenia a B.2.10, časť I. integrovaného povolenia, čím porušil § 26 ods. 1 písm. a) a b) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe skutočností bude postupovať v zmysle § 35 ustanovení zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:

- podľa § 35 ods. 2 písm. a) zákona č. 39/2013 z. z. o IPKZ nariadi prevádzkovateľovi vykonať v určenej lehote opatrenia na nápravu, t. j. aby v lehote do 60 dní od nariadenia vykonania nápravných opatrení predložil na IŽP Košice projektové riešenie skladovacích priestorov vstupných surovín a materiálov, z dôvodu opakovaného porušenia podmienok A.1.2, časť II. integrovaného povolenia a B.2.10, časť I. integrovaného povolenia,
- podľa § 35 ods. 2 písm. b) zákona č. 39/2013 z. z. o IPKZ uloží prevádzkovateľovi pokutu za zistený správny delikt.

N. <u>Podpisy</u>

Za SIŽP: Ing. Eva Milistenferová

.....

Ing. Juraj Berák

.....